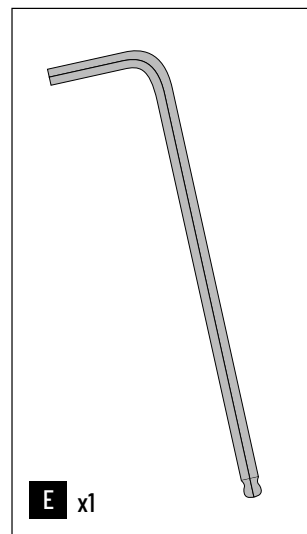
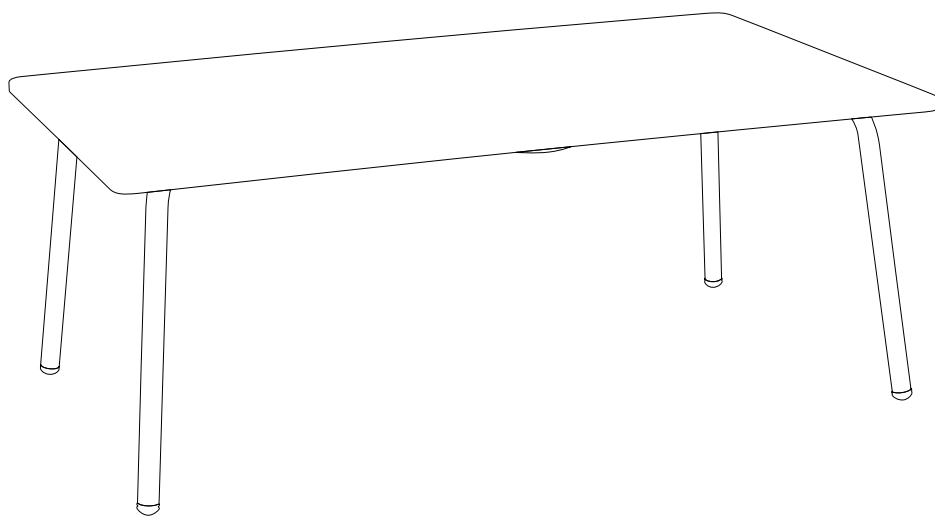




VENCE table low – 102 x 59 cm

LFM5281



Important : à conserver pour de futurs besoins de références, à lire attentivement.

Important : keep this manual for future reference, please read carefully.

Wichtig : Bitte diese Anleitung für den späteren Gebrauch aufheben und sie aufmerksam lesen.

Belangrijk : Te bewaren voor later gebruik, aandachtig lezen.

Importante : da conservare per esigenze future di riferimento, da leggere attentamente.

Importante : conservar para futuras necesidades de referencia, léase atentamente.

Importante: guarde este manual para futuras referências. Leia atentamente.

Viktigt: opbevar denne manual til fremtidig reference. Læs den omhyggeligt.

Viktig: ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse. Les nøye.

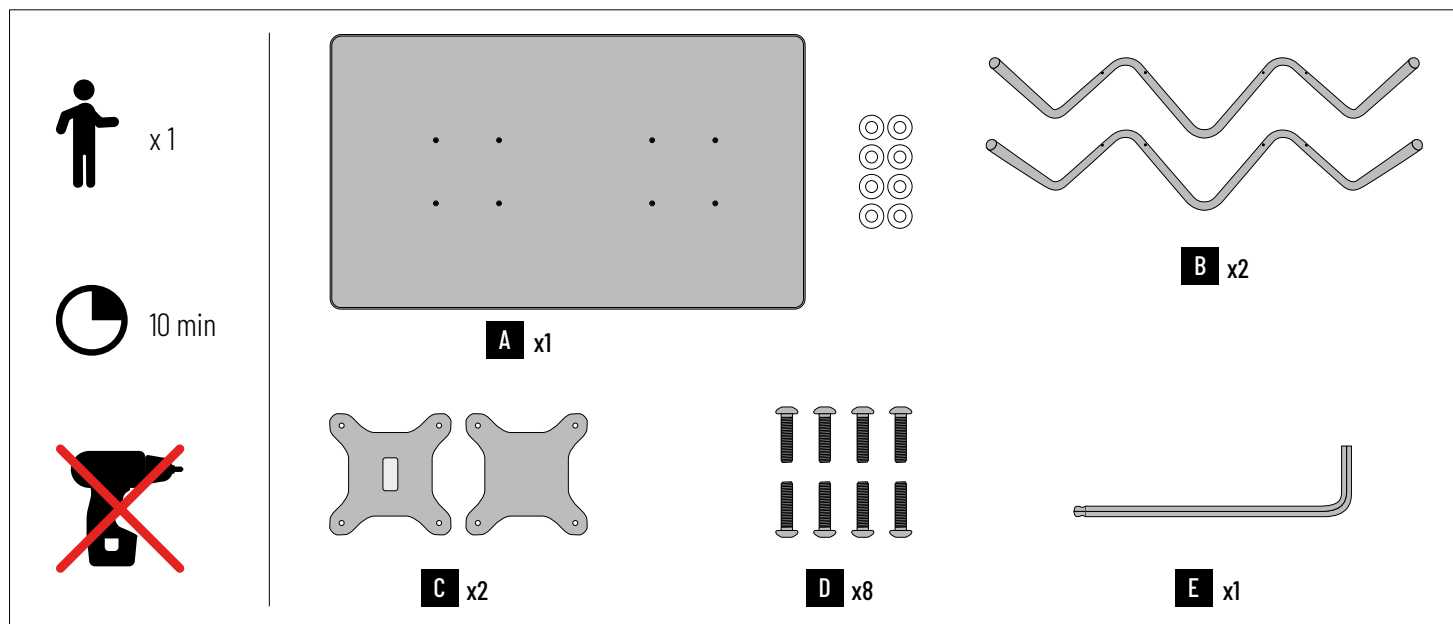
Viktigt: spara denna manual för framtida referens. Läs noggrant.

Ważne: zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Przeczytaj uważnie.

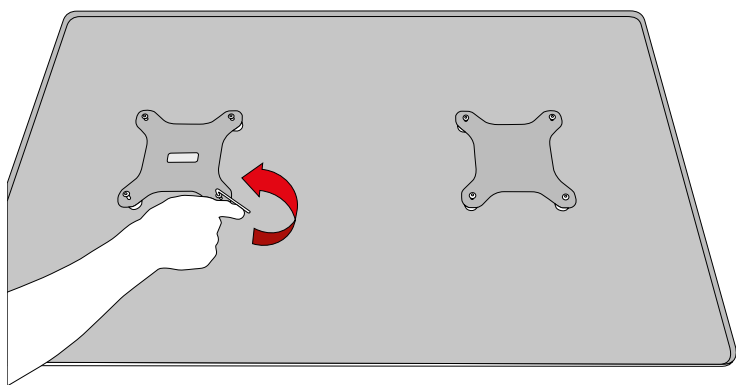
Важливо: збережіть цей посібник для подальшого використання. Уважно прочитайте.

Důležité: uschovejte si tento návod pro budoucí potřebu. Pečlivě si jej přečtěte.

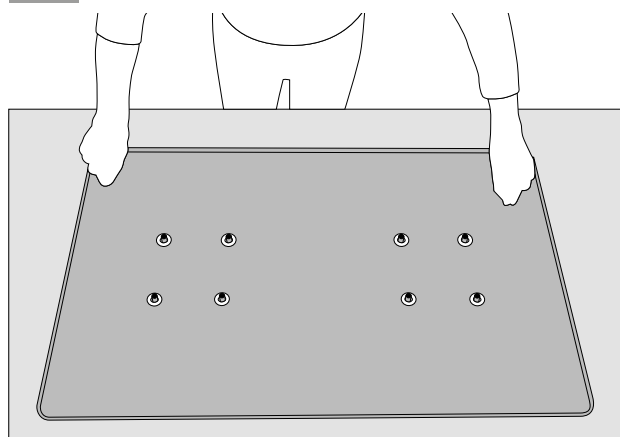
FR - Usage domestique (garantie 5 ans) - Usage collectif (garantie 2 ans) / **ENG** - Domestic use (5-year warranty) - Collective use (2-year warranty)
DE - Häuslicher Gebrauch (5 Jahre Garantie) - Gemeinschaftlicher Gebrauch (2 Jahre Garantie) / **NL** - Huishoudelijk gebruik (5 jaar garantie) - Collectief gebruik (2 jaar garantie)
IT - Uso domestico (5 anni di garanzia) - Uso collettivo (2 anni di garanzia) / **ES** - Uso doméstico (5 años de garantía) - Uso colectivo (2 años de garantía)
PT - Uso doméstico (5 anos de garantia) - Uso coletivo (2 anos de garantia) / **DA** - Privat brug (5 års garanti) - Offentlig brug (2 års garanti)
NO - Privat bruk (5 års garanti) - Kollektiv bruk (2 års garanti) / **SV** - Hemmabruk (5 års garanti) - Kollektivt bruk (2 års garanti)
PL - Użytek domowy (5 lat gwarancji) - Użytek zbiorowy (2 lata gwarancji) / **UK** - Побутове використання (гарантія 5 років) - Колективне використання (гарантія 2 роки)
CS - Domácí použití (záruka 5 let) - Kolektivní použití (záruka 2 roky)



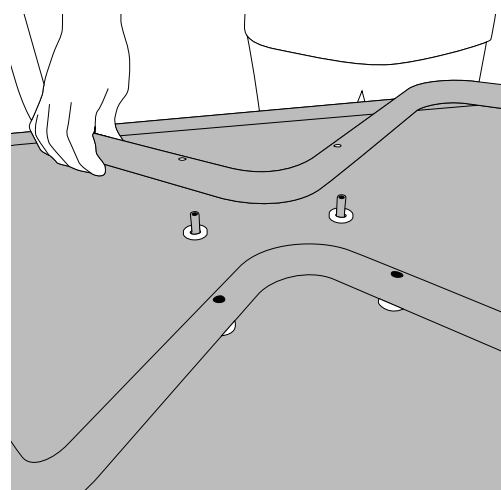
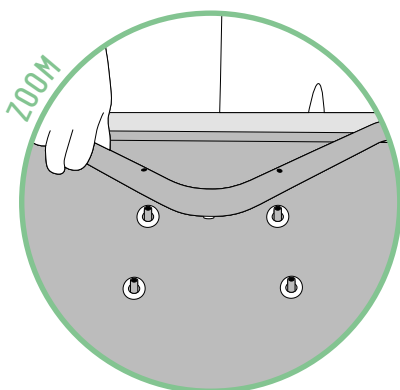
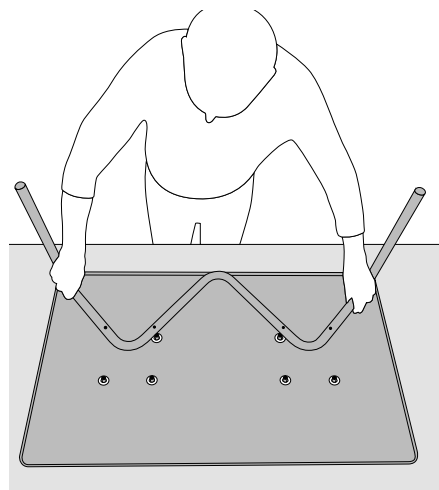
1 **A C E**



2 **A**

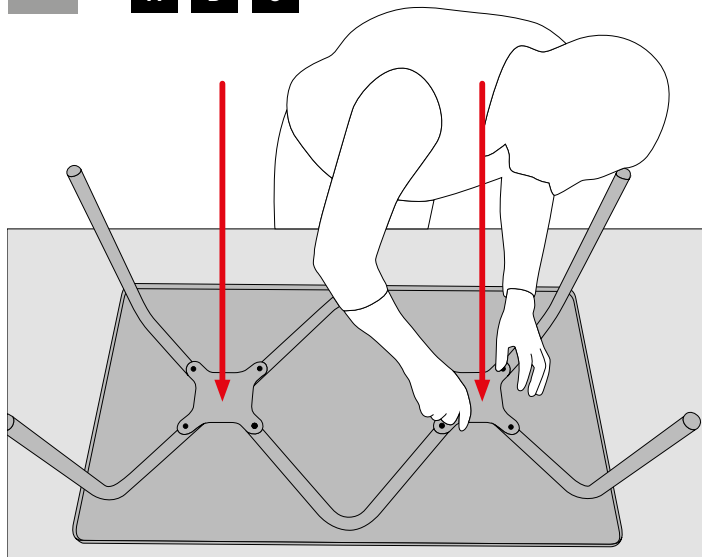


3 **B**



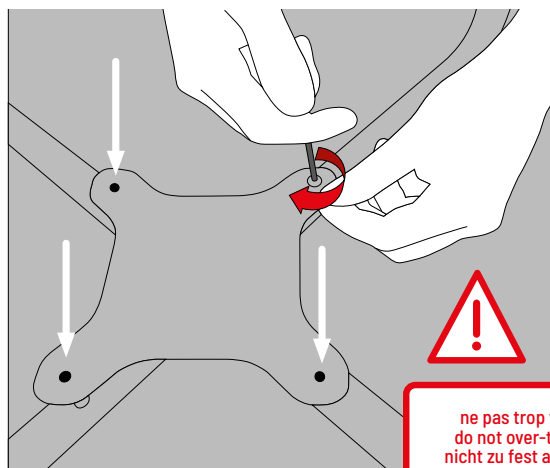
4

A B C

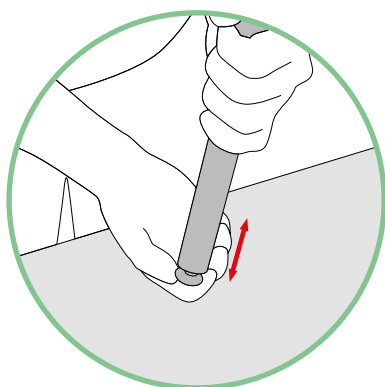


5

C D E x8



ne pas trop visser
do not over-tighten
niet te strak aandraaien
non stringere troppo
no apriete demasiado



1

POSITION

ACIER
STEEL

Digitalize este código QR para consultar o manual do seu produto



Scan denne QR-kode for at se brugervejledningen til dit produkt



Skann denne QR-koden for å se brukerveiledningen for produktet ditt



Skanna den här QR-koden för att se produktens bruksanvisning



Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć instrukcję obsługi swojego produktu



Скануйте цей QR-код, щоб переглянути інструкцію до вашого продукту



Naskenujte tento QR kód pro zobrazení návodu k vašemu produktu

FR - Instructions d'entretien / maintenance

Pour l'entretien de votre mobilier nous vous conseillons de nettoyer à l'eau savonneuse votre table après chaque utilisation à l'aide d'une éponge **côté non abrasif** (ne pas utiliser de produits à base d'acide, de vinaigre et de chlore). Afin de prolonger la durée de vie de la table, nous vous conseillons de protéger votre mobilier lorsque vous ne l'utilisez pas.

ENG - Care/maintenance instructions

For cleaning your furniture we recommend you wash the table with soapy water after each use, using the **non-abrasive side** of a sponge (do not use products based on acid, vinegar or chlorine). In order to prolong the lifespan of your table, we recommend you protect your furniture when it is not in use.

DE - Anweisungen zur Pflege / Instandhaltung

Zur Pflege Ihrer Möbel empfehlen wir Ihnen, Ihren Tisch nach jedem Gebrauch mit Seifenwasser und der nicht scheuernden Seite eines Schwamms zu reinigen (keine säurehaltigen Produkte, Essig oder Chlor verwenden). Um die Lebensdauer des Tisches zu verlängern, empfehlen wir Ihnen, Ihre Möbel zu schützen, wenn Sie sie nicht benutzen.

NL - Onderhoudsinstructies

Om je meubels te onderhouden, raden we je aan om de tafel na elk gebruik schoon te maken met zeepwater en een spons, met de **niet-schurende kant** (gebruik geen producten op basis van zuur, azijn of chloor). Om de levensduur van de tafel te verlengen, raden wij u aan uw meubelen te beschermen wanneer ze niet worden gebruikt.

IT - Istruzioni per la cura / manutenzione

Per la manutenzione del tavolo, si consiglia di pulirlo con acqua e sapone dopo ciascun utilizzo, utilizzando una spugna **dal lato non abrasivo** (non utilizzare prodotti a base di acido, aceto e cloro). Per prolungare la durata di vita del tavolo, vi consigliamo quindi di proteggere il vostro mobile se non lo utilizzate.

ES - Instrucciones de mantenimiento

Le recomendamos que utilice agua con un poco de jabón y una esponja no abrasiva para limpiar la mesa después de cada uso (no utilice ácido, vinagre ni productos a base de cloro). Con el fin de prolongar la vida útil de la mesa, le aconsejamos que proteja el mobiliario cuando no vaya a usarlo.

CZ - Pokyny k údržbě / čištění

Pro údržbu nábytku doporučujeme po každém použití vyčistit stůl mýdlovou vodou pomocí houbičky z neabrazivní strany (nepoužívejte přípravky na bázi kyselin, octa nebo chlóru). Aby se prodloužila životnost stolu, doporučujeme nábytek chránit, když ho nepoužíváte.

DA - Pleje-/vedligeholdelsesinstruktioner

Til vedligeholdelse af dine møbler anbefaler vi, at du rengør bordet med sæbevand efter hver brug med den ikke-slibende side af en svamp (undgå produkter baseret på syre, eddike eller klor). For at forlænge bordets levetid anbefaler vi at beskytte møblerne, når de ikke er i brug.

NO - Instruksjoner for pleie / vedlikehold

For å ta vare på møblene dine anbefaler vi å rengjøre bordet med såpevann etter hver bruk, ved hjelp av den ikke-slibende siden av en svamp (unngå produkter basert på syre, eddik eller klor). For å forlenge bordets levetid anbefaler vi å beskytte møblene når de ikke er i bruk.

PL - Instrukcje pielęgnacji / konserwacji

W celu konserwacji mebli zalecamy czyścić stół po każdym użyciu wodą z mydłem i gąbką (strona nieścierna). Nie używać środków zawierających kwasy, ocet ani chlor. Aby przedłużyć żywotność stołu, zalecamy chronić meble, gdy nie są używane.

PT - Instruções de cuidados / manutenção

Para manter o seu mobiliário, recomendamos limpar a mesa com água e sabão após cada utilização, usando o lado não abrasivo de uma esponja (não utilize produtos à base de ácido, vinagre ou cloro). Para prolongar a vida útil da mesa, recomendamos proteger o mobiliário quando não estiver a ser utilizado.

UK - Інструкції з догляду / обслуговування

Для догляду за меблями рекомендуємо після кожного використання очищати стіл мильною водою за допомогою губки з неабразивного боку (не використовуйте засоби на основі кислоти, оцту чи хлору). Щоб продовжити термін служби столу, радимо захищати меблі, коли вони не використовуються.

SV - Skötsel- / underhållsinstruktioner

För att underhålla dina möbler rekommenderar vi att rengöra bordet med såpvatten efter varje användning, med den icke-slipande sidan av en svamp (använd inte produkter baserade på syra, vinäger eller klor). För att förlänga bordets livslängd rekommenderar vi att skydda möblerna när de inte används.

Lafuma®

6 rue Victor Lafuma
26140 ANNEYRON - FRANCE
Tel +33 (0) 4 75 31 31 31

www.lafuma-mobilier.com

